



CHALLENGE 12

Indice

Oggetto	Pagina
Premesse generali	2
Dichiarazione di conformità	3
Clausole generali di garanzia	4
Certificato di garanzia	5
Immagini della macchina	6
Dotazione standard della macchina	7
Dati tecnici	8
Norme generali di sicurezza	9
Norme essenziali di sicurezza	13
Preparazione della macchina	14
Settaggio della macchina per smusso	16
Lavorazione LAMIERA	18
Lavorazione SPEZZONI LAMIERA	19
Sostituzione della fresa	21
Optional	22
Lavorazione tubi	23
Manutenzione ordinaria	24



CHALLENGE 12



<u>Premesse generali</u>

Il presente Manuale Istruzioni d'uso e manutenzione è indirizzato a operatori che, presso cantieri e stabilimenti, siano abilitati dai loro responsabili alle operazioni di smusso delle lamiere.

G.B.C Industrial Tools S.p.a avverte i suoi clienti che qualsiasi operazione svolta sulle macchine che non sia specificata nel presente manuale invalida i diritti di garanzia.

G.B.C. Industrial Tools S.p.a. raccomanda di contattare il proprio Servizio Manutenzione prima di approntare alcun compito non specificato nel manuale d'uso e manutenzione, telefonando ad uno dei numeri qui sotto indicati presso la sede di (TORBIATO DI ADRO - BRESCIA - ITALY).

G.B.C. Industrial Tools S.p.a. con il proprio ufficio commerciale è a disposizione per la spedizione delle parti di ricambio riportate sui disegni in allegato.

Il presente Manuale Istruzioni d'uso e manutenzione viene commercializzato con la macchina CHALLEGE 12 alla quale si riferisce. Il cliente può richiederne altre copie alla G.B.C. Industrial Tools S.p.a.

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare:

Tel. +39 - 030 - 7451154 Fax +39 - 030 - 7356629 sales@gbcindustrialtools.com **G.B.C.** Industrial Tools S.p.a. mantiene i diritti di proprietà intellettuale su questo documento e ne proibisce la parziale o totale distribuzione a persone giuridiche o fisiche senza il proprio preventivo consenso.

G.B.C. Industrial Tools S.p.a. è registrata dal 1995 con il sistema assicurazione qualità UNI EN ISO 9002 ed è stata certificato nel 1996 da S.G.S. (General Supervision Company S.p.a.).







Dichiarazione di Conformità 🧯

G.B.C. Industrial Tools S.p.a.

nella persona del suo rappresentante legale: Ing. Bruno Giottoli

DICHIARA	L
Che la macchina	
Numero di matricolaè stata pra quanto previsto dalla 2006 / 42 EC e dai suoi s	
In particolare è stata progettata secondo quanto in	ndicato dalla
UNI EN 292-1UNI EN 292-2	
E nel rispetto di quanto previsto dal T.U. 81 / 200	98
G.B.C. Industrial To	•
Che è stato redatto il fascicolo tecnico comprensi	vo di:
 disegni analisi del rischio macchina 	
in considerazione di quanto esposto il costrut macchina.	ttore appone la marcatura € sulla
	Il rappresentante legale
	Ing. Bruno Giottoli







Clausole generali di garanzia

La G.B.C. Industrial Tools S.p.a. garantisce il buon funzionamento dei propri prodotti, nei termini e nelle modalità di seguito specificate.

La garanzia copre le eventuali anomalie della macchina, dei suoi componenti e del loro assemblaggio per un periodo di un anno dalla data di consegna all' utilizzatore (cfr Documento di Trasporto). Ne sono escluse le parti soggette ad usura ad insindacabile giudizio della G.B.C. Industrial Tools S.p.a..

Nel caso si riscontrassero, oggettivamente, anomalie del funzionamento del prodotto, durante il periodo di garanzia, la **G.B.C.** Industrial Tools S.p.a. o il centro di Servizio Assistenza e Manutenzione autorizzato, provvederà a porre rimedio senza alcun addebito di manodopera e ricambi all' utilizzatore, a condizione che il difetto non sia imputabile direttamente o indirettamente ad un suo uso incorretto o a manomissione.

La macchina non deve, in ogni caso, essere smontata, anche in parte, o manomessa all'atto della spedizione.

La spedizione del materiale sul quale è stata riscontrata l' anomalia, dovrà essere effettuata, pena decadenza della garanzia stessa, entro e non oltre 8 (otto) giorni dalla data di inoltro della comunicazione di richiesta di assistenza tecnica, malfunzionamento e/o reclamo.

La garanzia ha validità solo se il certificato risulta convalidato dalla G.B.C. Industrial Tools S.p.a. e controfirmato da un distributore ufficiale G.B.C. Industrial Tools S.p.a. collegato all' autorizzato centro di Servizio Assistenza e Manutenzione.

Gli obblighi di G.B.C. Industrial Tools S.p.a. e del Servizio Assistenza e Manutenzione, si limitano all' anomalia riscontrata, pertanto coprono solo la riparazione legata al malfunzionamento, la manutenzione generale e la verifica del materiale in oggetto. La sostituzione dei componenti è ad insindacabile discrezione della G.B.C. Industrial Tools S.p.a..

Qualsiasi intervento in garanzia o manutenzione straordinaria deve essere eseguita dalla **G.B.C. Industrial Tools S.p.a.** o dal Servizio Assistenza e Manutenzione autorizzato, pena decadimento della garanzia stessa. Qualsiasi manutenzione straordinaria eseguita dal cliente / utente o da centri di assistenza tecnica non approvati da **G.B.C. Industrial Tools S.p.a.** non saranno rimborsati e causeranno la cessazione immediata della garanzia.

I costi della spedizione da e per il Servizio Assistenza e Manutenzione, per gli interventi fuori garanzia, nonché i costi diretti ed indiretti dovuti alla riparazione del prodotto sono a carico dell'utente.

La garanzia non è valida nei casi di danno causato da uso scorretto dei materiali, alimentazione errata, negligenza, modifiche non autorizzate, agenti atmosferici, atti vandalici, danno dovuto ad incauto maneggiamento e/o trasporto, uso di pezzi di ricambio non originali G.B.C. Industrial Tools S.p.a., e danneggiamenti per cause non specificate, e contemplate nel presente certificato, da G.B.C. Industrial Tools S.p.a., per le quali G.B.C. Industrial Tools S.p.a. non si assume alcun tipo di responsabilità.

G.B.C. Industrial Tools S.p.a. si riserva il diritto di apportare modifiche e migliorie ai propri prodotti senza alcun obbligo di modificare le attrezzature ed i componenti già forniti.

Nessuno è autorizzato a modificare le condizioni e i termini contenuti nel presente certificato o emettere alcunchè in nome della **G.B.C. Industrial Tools S.p.a.**. Il cliente ha 8 (otto) giorni dalla data di spedizione per presentare reclamo in merito a difetti e/o danni sul materiale o sulle quantità ordinate; all'atto di accettazione della merce, il cliente accetta automaticamente anche le condizioni di garanzia sopra citate.





CHALLENGE 12

G.B.C. Industrial Tools S.p.a.

Ufficio Operativo e Servizio Assistenza e Manutenzione

Via Artigiani, 17 – 25030 Torbiato di Adro (Bs) - Italy-Tel. + 39 - 030 - 7451154 Fax + 39 - 030 – 7356629

Sede legale Via E. Carpi, 20 – 20131 MILANO (MI) – Italy

Tel. + 39 - 030 - 7451154 Fax + 39 - 030 - 7356629

CERTIFI CATO DI GARANZIA

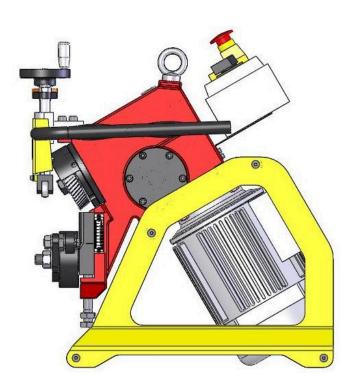
Modello			
Codice		Matricola	
Data collaudo		Voltaggio	
Rif. Collaudo		Firma Uff. Tecnico	
Data vendita		Firma G.B.C. Industrial Tools S.p.a.	
	Solo po	er distributori esteri	
Data vendita		Firma Distributore	

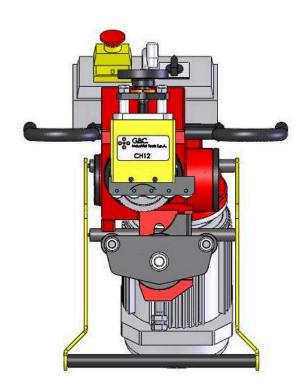




CHALLENGE 12

Immagini della macchina





Vista laterale Vista forntale

CHALLENGE 12





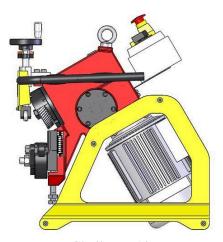
Dotazione standard della macchina

La macchina viene fornita al cliente corredata di:

- chiave a forchetta doppia 22 24
- chiavi a brugola 6
- manuale istruzioni d' uso e manutenzione
- disegni esplosi della macchina nei quali vengono evidenziati i particolari costituenti



Chiave a forchetta doppia



Challenge 12



Brugola



Manuale istruzioni d' uso e manutenzione e disegni





CHALLENGE 12

Dati tecnici

La CHALLENGE 12 è la macchina più semplice e versatile della gamma delle smussatrici per lamiera GBC ed è l'unica ad **angolo fisso**. La macchina è in grado di effettuare la maggior parte degli smussi richiesti nella lavorazione di lamiere, sia fogli di grosse dimensioni che piccole bandelle. La CHALLENGE 12 una volta piazzata sul bordo della lamiera avanza automaticamente su di essa senza alcun intervento dell'operatore.

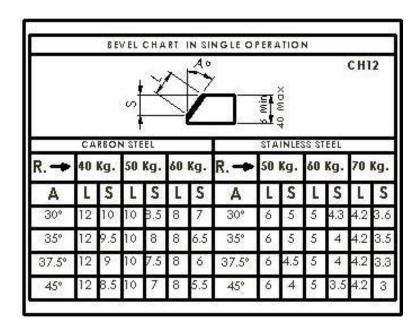
DATI TECNICI -

DATI IECITICI -		
Alimentazione std.	Volt/Hz/Phase	380 / 50 / 3
Velocità di smusso	m/min	2,6
Potenza motore elettrico	Kw	2,2
Spessore Lamiera	mm	6 – 40
Angolo di smusso std		30°
Peso macchina	Kg	65
Larghezza bandella min	mm	60

Differenti voltaggi a richiesta

ACCESSORI (a richiesta) -

- ➤ Gruppo rullo per variazione angolo di smusso per 35° 37°30′ 45°
- > Frese per acciaio inox –







Norme generali di sicurezza

La seguente pagina di elenco norme di sicurezza è complementare ed in allegato alle istruzioni uso e manutenzione di tutti i modelli **Smussalamiere** prodotti da **G.B.C. Industrial Tools S.p.a** e ne è parte integrante.

G.B.C. Industrial Tools S.p.a progetta e costruisce le proprie macchine seguendo le norme di sicurezza antinfortunistica dettate dalla CEE (89/392 e agg.) e le leggi italiane vigenti.

Nessuna responsabilità è imputabile alla **G.B.C.** Industrial Tools **S.p.a** per uso improprio delle macchine e per l'utilizzo delle stesse non in conformità delle norme qui di seguito elencate e delle istruzioni uso e manutenzione in allegato.

- 1. Leggere attentamente tutte le norme qui di seguito descritte e le allegate istruzioni d' uso e manutenzione prima di iniziare qualsiasi operazione. Accertarsi che l' operatore ed il responsabile del reparto che utilizzano la macchina siano a completa conoscenza di tutte le norme e istruzioni.
- 2. Tutte le operazioni di regolazione e manutenzione effettuate sulla macchina vanno eseguite con la macchina NON collegata ad energia elettrica.
- 3. Non avvicinare mai le mani alla fresa in movimento.
- 4. In caso di sostituzione della fresa maneggiare la stessa con attenzione onde evitare di ferirsi con i taglienti.
- 5. Qualsiasi intervento sul quadro elettrico deve essere effettuato a macchina NON collegata ad energia elettrica e da personale qualificato per queste operazioni.
- 6. Quando si lavorano spezzoni di lamiera fare attenzione alla posizione delle mani in particolar modo con lamiere di piccole dimensioni.





7. Quando la macchina è in lavorazione e risulta sollevata dal suolo deve essere SEMPRE sostenuta da un cavo di sicurezza.



- 8. Non cercare mai di togliere eventuali sfridi (trucioli) con le mani, ma aiutarsi con un' attrezzo opportuno.
- 9. Per il sollevamento della macchina è consigliabile utilizzare il golfare con il cavo di sicurezza anziché le maniglie.



10. Non effettuare MAI passate singole superiori ai valori inseriti in tabella.



11. Nel caso di lamiere tagliate a fiamma o con sbavature si consiglia di pulire la superficie con una leggera passata di mola.







Non sono previsti livelli di qualifica degli operatori ma il responsabile del cantiere e/o stabilimento deve autorizzare l'utilizzo delle macchine a personale con sufficiente esperienza tecnica e manuale per la loro gestione.

Le norme e normative applicabili sono contenute all'interno della dichiarazione di conformità CE. L'operatore autorizzato è comunque tenuto a non disattendere le regole basilari della sicurezza quali:

- 1. Uso di guanti e occhiali (DPI dispositivi di protezione individuale forniti dall'azienda responsabile del cantiere o dello stabilimento).
- 2. Assicurarsi di operare in area che consenta manovre libere (almeno 1,5 mt attorno all'operatore).
- 3. Illuminare sufficientemente l'area di lavoro.
- 4. Evitare di effettuare movimenti che non attengano quanto indicato sul manuale.
- 5. Non scollegare il sistema di comando o di blocco del motore.
- 6. Evitare di sostituire pezzi con ricambi non originali.
- 7. Non proiettare getti d'acqua sulla macchina.
- 8. Togliere gli sfridi (trucioli) con appositi strumenti.
- 9. Evitare di avvicinare le mani al tagliente dell'utensile.

G.B.C. Industrial Tools S.p.a. precisa che per eventuali casistiche non specificate è indispensabile l'autorizzazione del costruttore.

NON INTERPRETATE MAI LE ISTRUZIONI E DISEGNI

Il servizio di assistenza G.B.C. Industrial Tools S.p.A. è sempre a vostra disposizione per ogni chiarimento

NOTA BENE

In caso di dubbi contattare, <u>prima dell'uso della macchina</u>, l'ufficio tecnico **G.B.C. Industrial Tools S.p.a** e/o l' ufficio commerciale **G.B.C. Industrial Tools S.p.a** agli indirizzi e numeri di telefono specificati nel presente manuale





G.B.C. Industrial Tools S.p.a precisa inoltre, che è vietato asportare o sostituire la targhetta che dichiara la conformità della macchina.

Il cliente è invitato ad informare il costruttore per eventuali manomissioni della stessa.

G.B.C. Industrial Tools S.p.a dichiara che la macchina è stata sottoposta , all'interno del proprio centro assistenza al collaudo relativo ai parametri fondamentali.

La macchina in oggetto viene utilizzata per smussare le lamiere negli spessori indicati in tabella.

Lo smusso è realizzato da una fresa che lavora normalmente a freddo senza lubrificazione.







Norme essenziali di sicurezza

Le macchine **G.B.C. Industrial Tools S.p.a** sono tutte conformi alla Direttiva 89/392 CEE (e successivi aggiornamenti) ed ai requisiti relativi alla sicurezza sul lavoro. E' importante assicurarsi che l' operatore osservi le seguenti operazioni:

1. Lavorare sempre con guanti ed occhiali protettivi da lavoro.







2. Non settare MAI la macchina con la forza motrice collegata.



Il Manuale Istruzioni d'uso e i disegni macchina vi forniranno sempre adeguate e veloci spiegazioni.

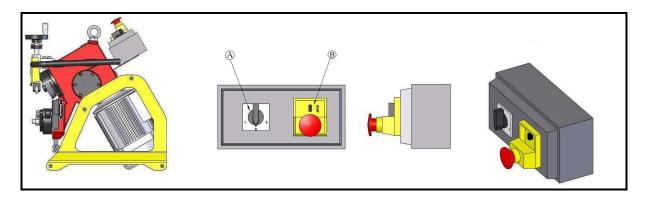






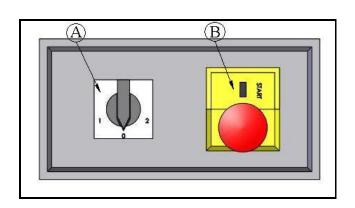
Preparazione della macchina

Pannello comandi



Assicurarsi che il selettore di rotazione "A" sia posizionato sullo "0" e che il pulsante di start "B" non sia inserito.

Collegare la presa di corrente della macchina alla rete elettrica.





Posizionare il selettore della rotazione "A", sulla posizione "1" oppure sulla posizione "2". Premere il pulsante di start "B" e verificare il senso di rotazione della fresa, se fosse contrario a quello orario basterà ruotare il selettore della rotazione nella posizione corretta. Spegnere la macchina con il pulsante rosso di emergenza.

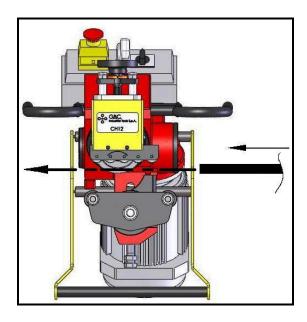
ATTENZIONE!

Per eseguire la smussatura della lamiera il verso corretto di rotazione della fresa deve sempre essere ORARIO.

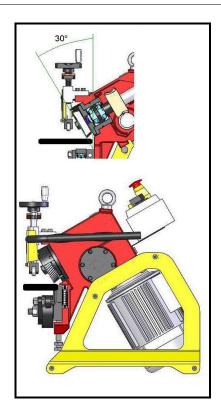








Il senso di marcia della lamiera nella macchina dovrà essere sempre da destra verso sinistra.

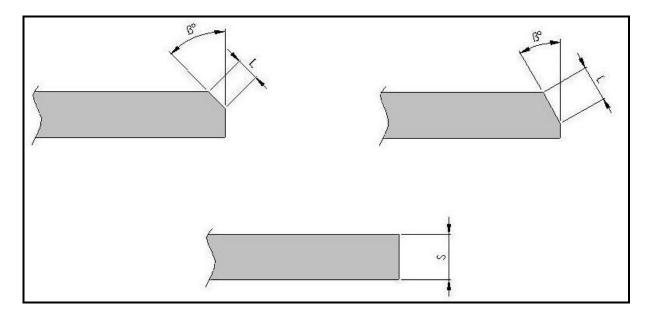


La macchina viene fornita con angolo standard a 30°.





Settaggio della macchina per smusso



Verificare esattamente lo spessore della lamiera da smussare e la lunghezza della diagonale smusso che si vuole ottenere.

$$S - L = X$$

S = SPESSORE LAMIERA

L = LUNGHEZZA SMUSSO

 $X = NUMERO \ OTTENUTO$ (Da impostare sulla scala millimetrata)

La formula da utilizzare è quella sopraindicata dove il numero ottenuto dovrà essere visualizzato sulla scala millimetrata.





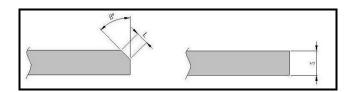
Esempio

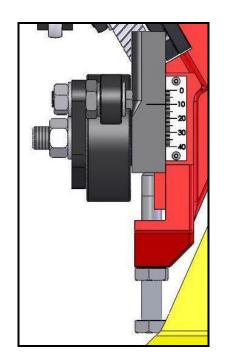
S - L = X

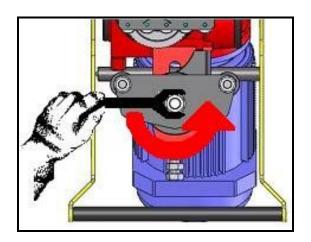
S = Spessore lamiera = 20

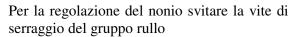
L = Lunghezza smusso = 10

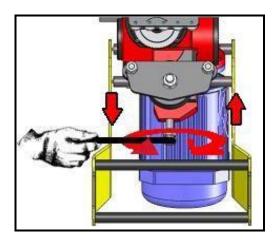
X = 20 - 10 = 10











e agire sulla vite di regolazione per alzare o abbassare la parte mobile.

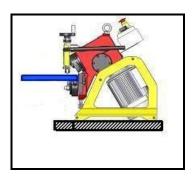




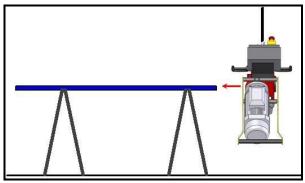
Lavorazione lamiera



A macchina spenta effettuare il settaggio della macchina per lo smusso desiderato.



Regolare il premilamiera utilizzando uno spezzone di lamiera dello stesso spessore del materiale da lavorare.



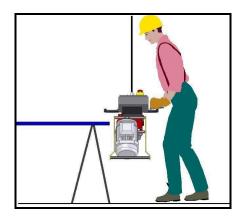
Sollevare la macchina con il cavo di sicurezza e posizionare l' imboccatura della stessa all'altezza della lamiera da lavorare.



Collegare la spina della macchina alla presa di corrente.



Accendere la macchina con il pulsante "B" di start

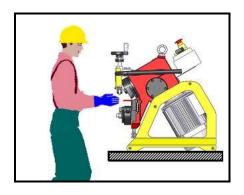


Spingere la macchina verso la lamiera fino a che la fresa inizi lo smusso. Rilasciare la macchina quando questa avanza da sola.





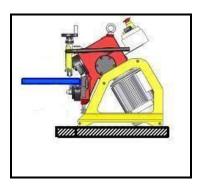
Lavorazione spezzoni lamiera



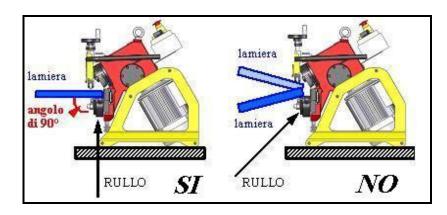
Bloccare la macchina su di un piano stabile ad altezza d' uomo.



A macchina spenta effettuare il settaggio della macchina per lo smusso desiderato.



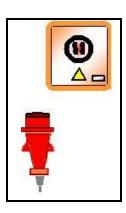
Regolare il premilamiera utilizzando uno spezzone di lamiera dello stesso spessore del materiale da lavorare.



ATTENZIONE!

LA LAMIERA DEVE ESSERE IN PIANO CON IL RULLO E IL PREMILAMIERA DEVE ESSERE IN APPOGGIO SULLA STESSA COME SPECIFICATO IN FIGURA.

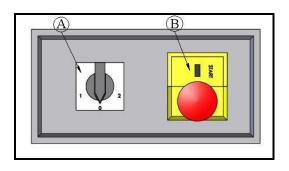
Verificare accuratamente quanto indicato successivamente togliere il pezzo dalla lamiera.



Collegare la spina della macchina alla presa di corrente.







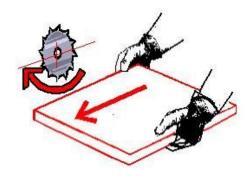


Selezionare il senso di rotazione ruotando il selettore sulla posizione 1 o sulla posizione 2. successivamente premere il pulsante di start e verificare che il senso di rotazione della fresa sia orario.

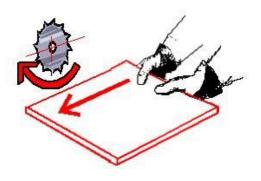
ATTENZIONE!



PRESTARE MOLTA ATTENZIONE ALLA POSIZIONE DELLE MANI.



No!



SI!

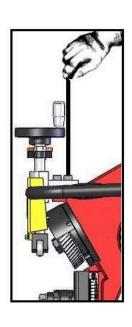


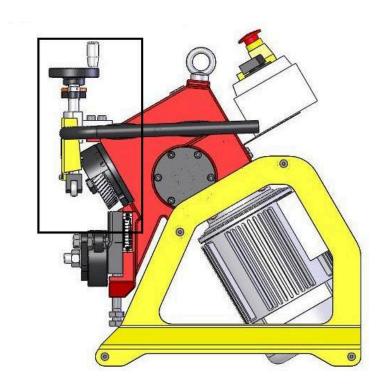
Appoggiare lo spezzone di lamiera all' imbocco della macchina a al guida lamiera e spingerlo verso la macchina.





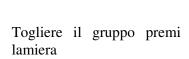
Sostituzione della fresa

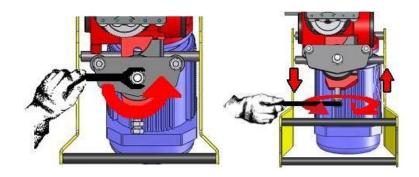




A macchina scollegata dalla presa elettrica svitare ed estrarre le viti di fissaggio del gruppo premilamiera.



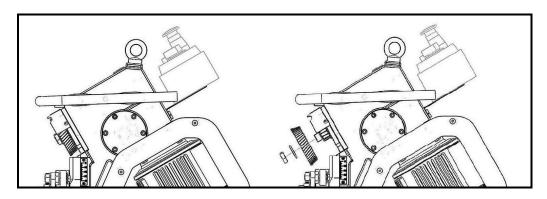




Allentare la vite del gruppo rullo e, con l' ausilio della vite di regolazione abbassare il gruppo rullo per aumentare lo spazio di estrazione della fresa.







Svitare e togliere il dado e la rondella sfilare la fresa dall' albero porta frese e sostituirla con una nuova, facendo attenzione al senso di inserimento della stessa.

Optional

Gruppi rullo per angoli optional



La CHALLENGE 12 standard adotta il gruppo rullo per smusso a 30°, come optional, a richiesta, sono disponibili gruppi rullo a 35° - 37°30′ - 45°, per la sostituzione degli stessi agire come spiegato in precedenza.





Lavorazioni tubi

La CHALLENGE 12, con l'ausilio di un opportuno optional, può essere utilizzata anche come smussa-tubi.



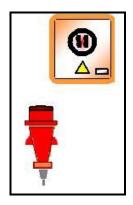


L' optional consiste nella sostituzione della PIASTRA PORTARULLI con una flangia e l' introduzione di un perno per il posizionamento del tubo.

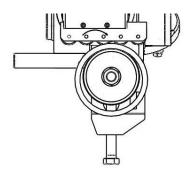
La sostituzione deve avvenire a macchina scollegata dalla presa elettrica.



A macchina spenta effettuare il settaggio della macchina per lo smusso desiderato.



Collegare la spina della macchina alla presa di corrente ed avviare la macchina.



A settaggio effettuato posizionare il tubo.





Manutenzione ordinaria

Ogni 400h di lavoro della macchina si consiglia la revisione della stessa presso la **G.B.C. Industrial Tools S.p.a**. o il centro di Servizio Assistenza e Manutenzione autorizzato.

Controlli periodici

- Verificare le condizioni generali della macchina.
- Pulire periodicamente con aria compressa le parti meccaniche in movimento.
- Verificare il livello dell' olio all' interno del riduttore.
- Verificare che la fresa lavori il materiale correttamente per preservare la funzionalità dell' albero e del riduttore.

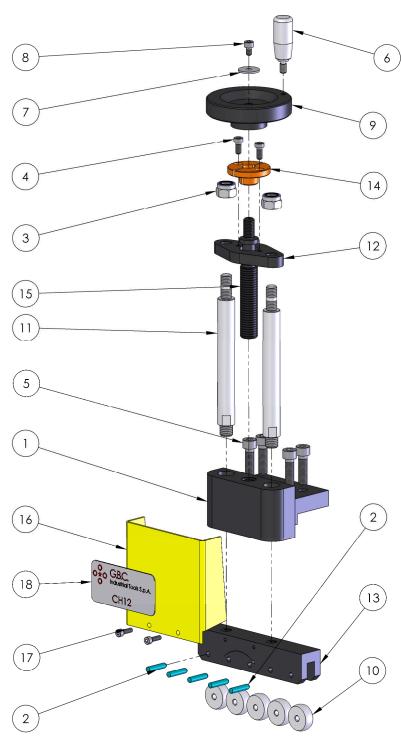




POS.	Codice Code	Q.tà Q.ty	DENOMINAZIONE	DENOMINATION
1	10-001-000-11914	1	PIASTRA SUPP. RULLIERA	ROLLERS CASE SUPPORT
2	7494	5	SPINA CIL. ø5x24	CYLINDRICAL PIN Ø5x24
3	7749	2	DADO AUTOBLOCC. M10	SELF-LOCKING NUT M10
4	6709	1	VITE TCEI M5x8	SCREW M5x8
5	6805	4	VITE TCEI M8x30	SCREW M8x30
6	9514	1	MANOPOLA GIREVOLE	KNOB
7	7723	1	07723.SLDPRT	
8	04672/00	1	VOLANTINO	KNOB
9	10-001-000-11920	5	ROTELLA	ROLLER
10	10-001-000-11917	2	PERNO GUIDA RULLIERA	GUIDING PIN
11	10-001-000-11915	1	PIASTRA RULLIERA	ROLLERS PLATE
12	10-001-000-11919	1	RULLIERA	ROLLERS CASE
13	10-001-000-11916	1	BUSSOLA GUIDA VITE	SCREW GUIDING BUSH
14	10-001-000-11918	1	VITE AVANZAMENTO RULLIERA	FEEDING SCREW
15	10-001-000-12050	1	CARTER PROTEZIONE	CARTER
16	6697	2	VITE TCEI M4x14	SCREW M4x14
17	ZADES033	1	TARGHETTA GBC	LABEL
18	6715	2	VITE TCEI M5x12	SCREW M5x12







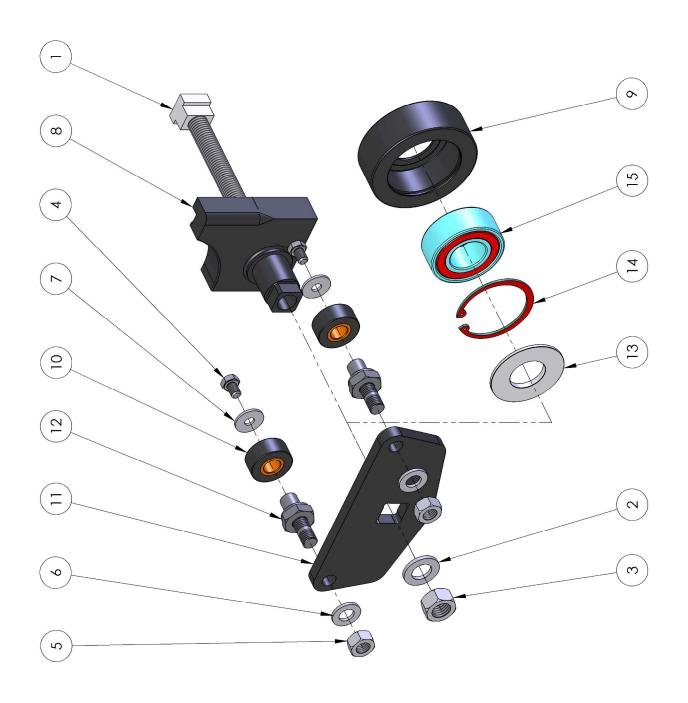




POS.	Codice Code	Q.tà Q.ty	DENOMINAZIONE	DENOMINATION
1	15-036-000-16100	1	BULLONE CAVA "T" M16	SCREW M16
2	7582	1	ROSETTA d1=17	WASHER
3	7777	1	DADO M16	NUT
4	6878	2	VITE TE M8x12	SCREW M8x12
5	7776	2	DADO M12	NUT M12
6	7580	2	ROSETTA d1 = 13	WASHER
7	7720	2	ROSETTA d=8.4	WASHER d=8.4
8	10-001-000-11931	1	SUPPORTO RULLO	ROLLER SUPPORT
9	10-001-000-11932	1	RULLO 30°	ROLLER
10	10-001-000-11936	2	RULLINO 30°	ROLLER
11	10-001-000-11930	1	PIASTRA PORTARULLI	SUPPORT ROLLERS PLATE
12	10-001-000-11935	2	PERNO SUPPORTO RULLINO	ROLLER SUPPORT
13	10-001-000-11923	1	DISTANZIALE RULLO	ROLLER SPACER
14	15-120-001-00062	1	ANELLO ELAST. d1=62	SEEGER d1=62
15	5762	1	CUSCINETTO 3206A-2Z	BEARING











POS.	Codice Code	Q.tà Q.ty	DENOMINAZIONE	DENOMINATION
1	10-001-000-11933	1	CASSA RIDUTTORE	REDUCER CASE
2	10-001-000-11926	1	ALBERO PORTAFRESA	CUTTER SPINDLE
3	10-001-000-11927	1	FLANGIA PORTA CUSCINETTI	FLANGE
4	10-005-300-00002	1	CORONA VITE SENZA FINE "B"	CROWN
5	10-001-000-11921	2	FLANGIA DI CHIUSURA	STOP FLANGE
6	10-001-000-11928	1	FLANGIA CHIUSURA ANTERIORE	FLANGE
7	10-005-300-00003	1	VITE SENZA FINE "A"	PINION
8	5750	2	CUSCINETTO 30207	BEARING
9	10-001-000-11925	1	DISTANZIALE CUSCINETTO	SPACER BEARING
10	10-001-000-11929	1	DISTANZIALE FRESA	MILLING TOOL SPACER
11	16-001-000-04205	1	CUSCINETTO 4205B	BEARING
12	10-005-300-00000	1	VITE SENZA FINE "B"	WORM-WHEEL GEAR
13	5590	1	CUSCINETTO 30206	BEARING
14	5600	1	CUSCINETTO 30205	BEARING
15	10-005-300-00001	1	CORONA VITE SENZA FINE "A"	WORM-WHEEL GEAR
16	10-001-000-11924	1	DISTANZIALE	SPACER
17	9491	1	GOLFARE M12	TO CLEVIS M12
18	10-001-000-11922	1	FLANGIA DI CHIUSURA DESTRA	STOP FLANGE
19	6739	22	VITE TCEI M6x12	SCREW M6x12
20	15-155-001-0807040	2	CHIAVETTA 8x7x40	KEY 8x7x40
21	9817	2	CHIAVETTA 8x7x25	KEY 8x7x25
22	5301	1	ANELLO ELASTICO Ø25	ELASTIC RING Ø25
23	17-010-020-10002	1	GUARNIZIONE OR4350	GASKET
24	10-001-000-11946	1	FLANGIA FISSAGGIO PIGNONE	FLANGE

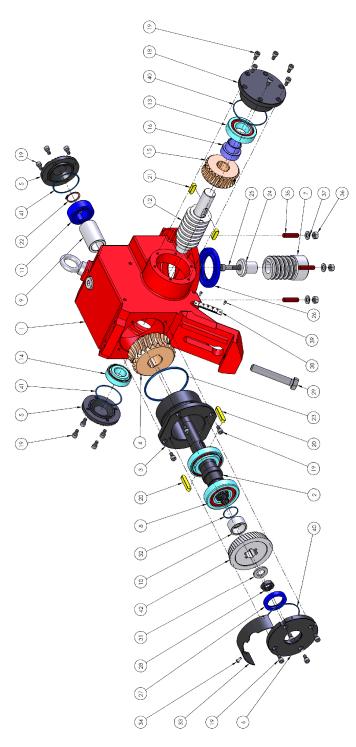




POS.	Codice Code	Q.tà Q.ty	DENOMINAZIONE	DENOMINATION
25	6828	1	VITE TCEI M8x45	SCREW
26	17-150-060-10004	1	GUARNIZIONE	GASKET
27	17-150-060-10005	1	GUARNIZIONE	GASKET
28	7782	1	07782.SLDPRT	
29	6922	1	VITE TE M14x90	SCREW M14x90
30	8394	1	TAPPO 1/2"	PLUG 1/2"
31	7582	1	ROSETTA d1=17	WASHER
32	5060	1	GUARNIZIONE OR 2112	GASKET OR2112
33	10-001-000-12049	1	CARTER FRESA	CARTER
34	6660	2	VITE A TESTA BOMBATA M4x10	SCREW M4x10
35	6330	4	GRANO T.P. M8x25	DOWEL M8x25
36	7790	4	DADO ESAGONALE M8	HESAGONAL NUT M8
37	7729	4	ROSETTA d1= 8.4 d2= 17	WASHER d1=8.4
38	ZADES034	1	NONIO 0-40mm	VERNIER
39	6659	2	VITE TBEI M3x8	SCREW M3x8
40	5068	2	GUARNIZIONE OR2275	GASKET
41	5069	2	GUARNIZIONE OR2212	GASKET
42	V02814/CARB	1	FRESA	MILLING TOOL











POS.	Codice Code	Q.tà Q.ty	DENOMINAZIONE	DENOMINATION
1	13-200-500-10000	1	MOTORE ELETTRICO	ELECTRIC MOTOR
2	10-001-000-11958	1	FIANCATE PER BASAMENTO DX	BODY SIDE
3	10-001-000-11937	1	FIANCATE PER BASAMENTO SX	BODY SIDE
4	10-001-000-11938	2	PERNO PER BASE	BASE PIN
5	10-001-000-11939	1	PERNO FISS. MACCHINA ANTERIORE	MACHINE FIXING PIN
6	10-001-000-11940	1	PERNO FISS. MACCHINA POSTERIORE	MACHINE FIXING PIN
7	11-550-030-15000	1	QUADRO COMANDI	CONTROL BOX
8	7041	8	VITE TSEI M4x14	SCREW
9	6755	4	VITE TCEI M6x25	SCREW M6x25
10	10-001-000-12051	1	PIASTRA COMANDI	PLATE
11	6698	4	VITE TCEI M4x8	SCREW M4x8
12	10-001-000-12093	2	DISTANZIALE DX MANIGLIA	KNOB SPACER
13	10-001-000-12094	2	DISTANZIALE SX MANIGLIA	KNOB SPACER
14	10-001-000-12092	2	MANIGLIA	KNOB
15		4		
16	03-150-100-10000	1	TAV. 3	DRAWING TABLE 3





